

MARINE DEPARTMENT
HONG KONG, CHINA
中國香港海事處

**DECLARATION OF ENTITLEMENT TO OWN A SHIP REGISTERED IN HONG KONG
BY BODY CORPORATE - UNQUALIFIED OWNER**

擁有香港註冊船舶權利聲明書 - 非合資格的法人團體船東
Merchant Shipping (Registration) Ordinance s.20
商船(註冊)條例第20條

Proposed Ship Name 擬用船舶名稱		Referred to as "the ship" in this declaration 本聲明書內簡稱為"本船舶"
Current Name (if any) 現有名稱 (如有的話)		

I, the undersigned _____ of _____
(Full Name) (Address)

_____ being an authorized officer of
_____ ("the Company") declare that :-

本人為下方簽署人，姓名是(全名) _____ 地址在 _____
_____, 乃 _____
(公司全名)

(以下簡稱"該公司")所授權的人，現謹聲明如下：—

(1) I am authorized by the Company to make this declaration on its behalf.
本人獲該公司授權代表該公司作出此聲明。

(2) The Company was *incorporated/registered in _____
(place of incorporation/registration)
on _____ by virtue of _____
(date of incorporation/registration) (legislation pursuant to which the Company
was incorporated/registered) and that the registered office is at

(place of registered office)

(Tick if applicable) And that the liability of the members of the Company is limited;

該公司憑藉 _____
(該公司成立/登記所依據的法例)
於 _____ 在 _____ 成立/登記。
(成立/登記日期) (成立/登記地點)

(如適用) 並該公司的成員的法律責任是有限度的。

(3) The Company owns _____ *shares/parts/fraction/percentage of the ship.
該公司擁有本船舶的 _____ 份額 / 部分 / 分數 / 百分比的權益。

(3a) The Company intends to purchase _____ *shares/parts/fraction/percentage of the ship which is at present
owned by _____.
該公司有意購買本船舶的 _____ *份額 / 部分 / 分數 / 百分比 的權益,現時上述權益的持有人是
_____。

(4) The ship is at present *registered in _____ / under construction at the shipyard
(Country)
_____ at _____ with Newbuilding Hull No. _____
(Name of Shipyard) (Place)

本船舶目前 * 在 _____ 註冊 / 正由設於 _____ 的 _____
(國家) (地點) (船廠名稱)
建造，新建船舶序號是 _____。

Note : To facilitate entries into the Register and issue of Certificate of Registry, please provide information in English.
註：為方便以電腦整理資料和編印註冊證明書，請用英文填寫。

- (5) The Company is entitled by virtue of Section 23(d) of the Merchant Shipping (Registration) Ordinance to be registered as unqualified owner of a ship registered in Hong Kong.
該公司憑藉商船(註冊)條例第 23(d)條，有權註冊為香港註冊船舶的非合資格船東。
- (6) To the best of my knowledge and belief a majority interest in the ship will upon registration be owned by one or more qualified persons.
盡本人所知所信，本船舶一經註冊，其過半數權益即會由一名或超過一名合資格的人擁有。
- (7) The general description of the ship contained in the attached application is correct.
與本聲明書一併附上的申請書內所載的船舶資料概要均屬正確。
- (8) The ship is not registered outside Hong Kong
本船舶 *並無在香港以外的地方註冊
- (8a) The ship will be deleted from all other register(s) on which it is registered upon its registration in Hong Kong.
本船舶一經在香港註冊，即會終止所有其他地方的註冊。
- (9) I agree to have the ship registered in Hong Kong.
本人同意本船舶在香港註冊。
- (10) This declaration is true to the best of my knowledge and belief.
盡本人所知所信，本聲明乃真確無誤。

Made and subscribed on

作出聲明及簽署日期

Full name of Declarant

聲明人姓名全寫

Signature of Declarant

聲明人簽署

in the presence of

在場監理聲明人

(Date 日期)

(Block Letters 正楷)

(Signature of person taking the declaration, who should be Registrar of Hong Kong ships, a Justice of the Peace, a Notary Public, a Commissioner for Oaths, or a Solicitor)

(監理聲明人簽署) (監理聲明人必須是香港船舶註冊官、太平紳士、法律公證人、監誓員或律師)

(Full name and qualification of person taking the declaration - Block Letters)

(監理聲明人的全名及資格 — 請用正楷填寫)

at 在

(Place 地點)

Warning :

Making a false declaration is an offence under Section 86 of the Merchant Shipping (Registration) Ordinance.

警告:

根據商船(註冊)條例第 86 條，作出虛假聲明，即屬犯法。

* Delete as necessary
請將不適用者刪去